

# TI\_GERICHTE 10.2002.312 vom 25. September 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-09-25, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_10.2002.312](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_10.2002.312)

FR: TI\_GERICHTE 10.2002.312 du 25 septembre 2003

IT: TI\_GERICHTE 10.2002.312 del 25 settembre 2003

## Volltext

Incarto n.10.2002.312/AMM

DAC 99/2000

Bellinzona

25 settembre 2003

Sentenza

In nome della Repubblica e Cantone del Ticino

Il Giudice della Pretura penale

Marco Ambrosini

sedente con Carmela Fiorini in qualità di segretaria per giudicare

\_\_\_\_\_, di \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, cittadino iracheno, residente a \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_, celibe, impiegato presso la \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_

(difeso dall'avv. \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_)

accusato di \_\_\_\_\_ violazione della legge federale sulla dimora e il domicilio degli stranieri

per avere favorito, in correttezza con \_\_\_\_\_, l'entrata illegale in Svizzera di cinque loro concittadini precedentemente entrati illegalmente attraverso un valico non autorizzato nella zona di \_\_\_\_\_ e privi del necessario documento di legittimazione e del previsto visto d'entrata, mettendosi poi a loro disposizione per il trasporto, con la vettura condotta da \_\_\_\_\_, in direzione della Svizzera interna sul cui tragitto venivano però fermati;

reato previsto dall'art. 23 cpv. 1 LDDS;

fatti avvenuti \_\_\_\_\_ a Mendrisio il 14 agosto 1999;

perseguito \_\_\_\_\_ con decreto d'\_\_\_\_\_ accusa DAC \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ del Procuratore pubblico Jacques Ducry, \_\_\_\_\_, che propone la condanna dell'imputato:

1. alla pena di 30 (trenta) giorni di detenzione sospesi condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni,
2. alla multa di fr. 300.■,

3. al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.■ e delle spese giudiziarie di fr. 100.■;  
vista l'opposizione al decreto d'accusa interposta dall'accusato il 14 febbraio 2000;

indetto il dibattimento 25 settembre 2003, al quale sono intervenuti l'accusato e il difensore;

accertate le generalità dell'accusato, data lettura del decreto d'accusa, proceduto all'interrogatorio dell'accusato;

sentito il difensore, il quale conclude per il proscioglimento dell'accusato, con spese e ripetibili a carico dello Stato;

sentito da ultimo l'accusato;

posti a giudizio i seguenti quesiti:

1. Se l'imputato è autore colpevole di violazione della legge federale sulla dimora e il domicilio degli stranieri, commessa nelle circostanze di cui sopra.

2. In caso di risposta affermativa al quesito n. 1:

2.1 se ed eventualmente quale pena dev'essere inflitta all'imputato;

2.2 se dev'essere concessa la sospensione condizionale dell'eventuale pena e, se sì, per quale periodo di prova.

3. Se l'eventuale condanna dev'essere iscritta a casellario giudiziale e, se sì, quando e a quali condizioni avverrà la cancellazione.

4. Il giudizio sugli oneri processuali e sulle ripetibili.

letti ed esaminati gli atti;

preso atto che le parti hanno rinunciato alla motivazione scritta della sentenza;

visti gli art. 23 cpv. 1 LDDS; 9 segg. e 273 segg. CPP; 39 LTG;

rispondendo ai quesiti posti come segue:

proscioglie \_\_\_\_\_

dall'accusa di violazione della legge federale sulla dimora e il domicilio degli stranieri per i fatti descritti nel decreto d'accusa DAC \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_;

caricale spese allo Stato e assegna a \_\_\_\_\_ fr. 1000.■ per ripetibili;

Intimazione a:

■ \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,

■ avv. \_\_\_\_\_,

■ Procuratore pubblico \_\_\_\_\_,

■ Ministero pubblico della Confederazione, Berna,

■ Ufficio federale degli stranieri, Berna,

■ Comando della Polizia cantonale, Bellinzona,

■ Ufficio del Giudice dell'istruzione e dell'arresto, Lugano.

La sentenza è definitiva.

Il giudice:

La segretaria:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.